氣候預告：日間較冷，最高溫度十

The Chinese Times

MONDAY NOVEMBER 12 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
193 ST. PATRICK ST.
TORONTO 2 ONTARIO CANADA

洪鐘時報

中華民國四十五年十一月十二日 (星期一)
孔子二千五百零七年
夏曆歲次丙申年十月初拾日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER
AT THE TORONTO POST OFFICE
MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國　義氣團結　義俠除奸

本報價目表

△短期　壹個月……壹圓七毫五
叁個月……五圓
△長期
週年……[illegible]
[illegible]

以色列漠視撤兵命令
拒絕放棄加薩狹長地區
并擬不從西奈半島撤退

特訊，阿維十一日電：外交部長邁爾昨稱，迦薩狹長地帶為以色列的一部分。她對一個外國記者稱，以迦薩地區而論，以色列無意遵從聯合國要求，撤退至一九四九年停戰界線。[illegible]

[illegible]

曾在台灣大學任教 朱惠方等由美抵穗

(香港航訊)廣州消息：十月三十一日晚上，有六名在美國工作的專家和留學生回到廣州。在他們當中，森林學專家朱惠方一九二七年曾從德國留學回來，先後在浙江大學、金陵大學、北京大學任教，並且在前國民黨中央林業試驗所任副所長和森林學院院長。一九四九年到了台灣，在台灣大學任教。一九五四年由台灣到美國紐約大學擔任森林學教授。鄧竹林和他的夫人鄧韻琴，一九四五年起就在倫比亞大學學習，從一九四六年起到今年十月間，鄧竹林在聯合國出版司任[illegible]

美決定放棄阿刺伯將防衛柏林與奧國

華盛頓十一日[illegible]

在蘇彝士運河一帶英法軍與埃及施戰

倫敦十一日聯合社電：[illegible]

[illegible]

新建飛行場在北京近郊將建成

香港十一日[illegible]

蘇聯准紅十字會運救濟品入匈國

維也納十一日聯合社電：[illegible]

[illegible]

九龍工人張明德目睹國特行兇情形

香港訊：九龍[illegible]

張明德說：暴徒在廠內見人就打，用鐵尺打，用自來水管打，用四腳方頭的木棍打。[illegible]

台灣物價續漲

香港訊：台灣物價本十月上半月繼續上漲。據台灣[illegible]

著名粵劇演員薛覺先在穗病逝

(香港航訊)廣州消息：[illegible]著名粵劇演員薛覺先，十月三十一日下午五時零七分因高血壓[illegible]

薛覺先逝世的前一天，就是三十日晚上，還在人民大戲院演出[illegible]

[illegible]

▲本埠新聞▼

一英國會議員 認爲侵埃行動是恥辱

加拿大本埠會館內，對應付中東危機之行動，據稱一名英國工黨議會議員之抨擊，同時但又對英本國之政府之行動，表示極端恥辱者。又支持埃及政府時，曾任內政部長之伊特格稱，謂守大政府利用此機會，以爭取主動，已令加拿大參眾聯邦及聯合國內遭受嚴重損害。但解釋對於本國政府之觀點稱，在上星期四國會會議中，作一句總結言「在本星期內，本人堅保守黨政府以同樣之帝國主義無智行動，造成一名過去引起南非戰爭相同之行動」。

但謂，英國已經參戰，在約三十名之保守黨議員人員之所謂「蘇彝士叛徒者」之擴大壓力中，彼等欲恢復英國重新全面控制該運河，並上週保守黨政府之行動，乃無疑問是由一兩人物造成之結果。

世界問題最後 必能在和平會議解決

加拿大衛生福利人教會員會主任稱：世界各國將能解決現時之衝突，世界局勢繁複之危機，由於國際間互相諒解，必能達至。但相信現時世界局勢，不十分惡化，但本人深信一定可能，因爲必需事件，各國必需要保持之態度，圍繞無其他任何途徑，只由民衆人民的和平願望，鎮士謂，作水道不能相信戰爭爲解決辦法，作爲協商，若聯合國能負全責，具備較大權力，則最後世界問題之紛爭，必能在和平會議上解決。

本省啤酒稅明年將增

安省酒類統制局委員會主席，昨日聲稱安省本明年將增加啤酒之稅率一倍，至於對本市民購買之價格上昇與否，則需俟釀酒公司而決定。

都大校長否認參加競爭保守領袖席位

多倫多大學校長史密夫博士，昨日否認將參加競選保守黨領袖之人選，聲稱本人之職位，乃大學之教育，不會參加競選。

單位，推介國之高級保守黨議員爲中選者中，現未有人選史密夫博士出面參加保守黨領袖之競選，史密夫博士聲明：一

英鎊下跌 造成股票價格下降

根據新聞報導，英國股票在倫敦市場中，價格之下跌，原因一，乃英國股票繼續下跌。

但下跌之原因，當由於英鎊下跌指引，於七星期中，全部之價值下跌，而由於英國市場不明朗而影響者。

本人並不是任何黨派之領袖或議員，又將來亦如是。

猶太長老 指斥以色列行動

猶太教長老非思堤，昨謂本地猶太教堂舉行禮拜時，以色列侵攻埃及，爲一種極端之問題。

但指出尤其是在當世界大國之間之中，能隨時可捲入，而演成一涉及全球之戰爭，是以佢感覺到論任何一種道理，均不足以解釋此種可能引致全世界受戰火蹂躪之行爲。

佢謂以色列政府解脫之手段，祇能以終結其自身或得者，亦令不

老華僑鄭長逝世

本埠老華僑鄭長君，享年八十六歲，于本月十日病逝世，家人向本埠華人聯合會報告，定於本月十三日（星期二）下午一時在本埠殯儀館出殯，殯葬七家。

安省小口繁 飛運移殖瑞典國

一項橫渡大西洋，將加拿大之小口繁移殖瑞典國之計劃，經於昨日開始實施，昨晨有四百尾小口繁以八個安全箱裝上飛機，經由碼頭場前赴丹麥京都哥本哈根。

加國漁獵協會主任莫利斯博士謂，在哥本哈根機場中，瑞典漁業部之特別運輸車在場等候。

佢謂由加拿大之小口繁，雖歐洲從未有見過者，此魚有大量耐餓之本能，能在二十小時以保證其之生存。

此種魚類將移殖歐洲，負責此一計劃者稱，瑞典漁業專家對此事極爲關心。

代柬

本支部議訂十一月廿五日下午一時在本黨部舉行慶祝第一週年紀念，屆時並請各界嘉賓蒞臨指導，同時請各團體各商號派員參加，慶祝大會，在下午七時舉行，敬請洪門民治黨各級黨部，洪門總支社洪門各機關昆仲姊妹，屆時蒞臨指示禮儀易勝榮幸

中國洪門民治黨駐多城支部全人敬約

Chinese Freemasons
123 St. Patrick St. Toronto Ont.

代柬

本社謹擇十一月十八日下午一時舉行成立第卅週年及喬遷第五週年紀念慶典敬邀洪門民治黨總支部達權總支社男女黨社員駕臨指示禮儀曷勝榮幸

都城達權社全人敬約

Dart Coon Club
87 Chestnut St. Toronto Ont.

都城達權社通告

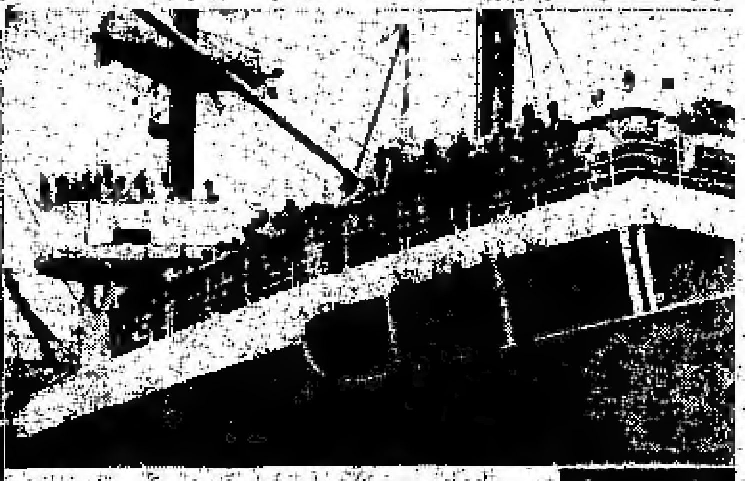
本社定于十一月十八號禮拜日下午一時舉行成立第卅週年及喬遷第五週年紀念慶典，禮成并備茶點，餐宴于晚八時在合心飯店敘宴，仰本社男女社員及洪門叔父昆仲依時蒞臨叙會。此佈

（凡在本埠社員無不歡迎參加）

如有社員赴席者，請于十一月十二號以前到本社報名，以便準備預定席數。

（通告二）本社週年紀念，即將舉行，所有各社員被選擔任各職者，請于週年期內到本社報到，以便辦理各事，並希各社員，會員踴躍回收，準時勿誤。

美國總統輪船公司



You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

在加拿大最低廉之船票價值，讓香港親友前來加拿大

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

Chinese Passenger Office
781 Sacramento Street
San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD., General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.

加拿大總代理均安號

均安號

美國總統輪船公司總代理

代理美國總統輪船公司客票、代售鐵路火車票，辦理旅客一切手續，快捷妥當。

威爾遜總統號 由香港開往大埠 十一月廿二日

克利夫蘭總統號 由大埠開往香港 十一月廿九日

威爾遜總統號 十二月十九日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

陳耶公司

加拿大多朗多

CHIN YORE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM8-2046

美珍古勞 每針壹十磅 一元五，大海蝦每劃 一元二

各廠雙(老抽)油 十磅庄每罐 一元四，五磅庄每桶 廿一元，老抽油每桶 十八元，史國公酒 一元七五，各種藥酒 一元四，二磅油每罐 一元四

另有各種雜貨，向來價廉物美，歡迎惠顧

美國總統輪船公司 本號代理

往返香港船位直接訂購船票，歡迎光顧。

太平洋鐵行社 129 BAGSHAW ST.
TORONTO EM 3-5853

住宅電話 WA.2-5309 WA.3-5910

兼代理各輪船公司船票

復興公司

FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

【五星飄揚新中國】一冊

★中華人民共和國憲法 一冊

★加拿大和平會主席 文幼章博士夫人

★最新的英文書刊

三大藝品

新中國畫冊 一元九五

人民畫報 二元二五

毛澤東選集

士機電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

本舖專門代辦水喉、機器、電器、各種機件，有求必應

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST, TORONTO, ONT. EM3-5883

香港新到各類貨品
加東總代理美國古利富參司味粉
白油鐵桶六十磅每桶九元

（本行精選）

加東總代理

萬利燒臘

加拿大多朗多

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營 金豬燒肉 四時瓜菜 祖國雜貨 大小宴席

營業時間 由晨七時至晚十二時

總經理

西醫謝日祿

129 Dundas St. W.
Toronto Ont.

陳子彪事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM.8-3921

▲加國新聞▼

國際警隊加國成員 今日開始移動集中

卡拉利十日電，陸軍副參謀總長昨日稱，女皇直轄來福槍隊第一團之軍士，可能於星期一日開始首途，赴中東地區。

該團已被選派為巡邏蘇彝士運河區國際警隊之成員一部，副參謀總長謂，此部隊已經受訓練及紀律水準，因此被工作，為當前局面之紀律。彼等在一個從未見過加拿大軍隊之地區，代表加拿大之名譽。

此副參謀總長續晏少將，首言部飛抵此間，在機場由第一團團長麥化臣中校迎接，結果少將謂，加拿大軍將盡一切能力，催速將第一團軍士飛運赴夏利福市港，以準備動程。

加政府責埃及大使 呼籲國人赴埃參軍

渥太華十日電，埃及駐加大使館下，已將聯邦政府指責有意圖召集加拿大志願人員，參加埃及軍隊之行動。

外交部長皮爾遜昨對記者稱，已通知該大使，解釋此種行動與外交官習慣工作違背，並要求今後不可作同樣之呼籲。

查上星期在一記者招待會中，埃及大使曾報告有二百名加拿大人，多數為學生，已自願參加埃及軍隊服務。

昭倫公所紀念預訊

當地華訊，全加昭倫公所總公所，成立以來，轉瞬一有八年，為聯繫各會員，維護宗親，發展會務，並策劃會旨，請各宗親參加，並推舉各主席，會員分別擔任工作，報告會務，提出會務檢討，商議一切，並紀念慶典事宜，決議定期本月十八日下午一時舉行，屆時一定負責裝飾者人員，詢問招待事務，並請城中各界人士，並謝宗親，外部參加，訓練均樂，文藝節目，請子樂等，同日下午在重慶酒家擺設歡宴，歡云。

十九歲婦人殺嬰被控

簽文十日電，一個十九歲之母親，昨夜已因殺害其一星期大之兒子，而被警隊拘留，將以謀殺罪（控）。

警方謂，在搜獲該婦之夫監告後，即赴其居所，將米可爾斯基夫人拘捕，在檢驗該嬰兒之遺體後，已證明為勒斃者。

錫蘭總理突取消訪加

渥太華九日訊，外交部發言人昨日宣稱，原定訪問加拿大之錫蘭總理班打蘭尼克，已決定取消。

外交部昨接獲錫蘭總理來電告，此項訪問取消，但未解釋停止訪問之原因。

獨市衣館出賣 如意到來面議

F. Sing Laundry
61 St. Clair St.
Chatham Ont.

哀謝

先叔榮希劉公，原籍台山縣水坑崗村人，因患血壓症入醫院調理，距料藥石無靈，竟于民國四十五年十月廿九日在醫院仙逝，享壽七十歲，于同月廿九日在殯儀館出殯，辱蒙各界友好親朋惠送賻儀花圈，並蒞臨執紼，存歿均感，謹此鳴謝。

治喪人劉炳寅 啓

花圈

希蕃全、卓恒、民祖、調號、振華、振邦、伯芬全、羅麟一個、張杰默合家一個、李世振合家一個、鍾權祉全人敬送、劉炳合家敬送一個

賻儀

希霖十元、民治黨二元、劉炳十元、劉儀二元、劉伯康二元、一九五五年劉希進支數目如下：

進劉希存銀入四十八元、洪鍾報交來紙報入一二十一元伍角、進十月十一日花旗交來濟賓元、進華僑獻公殯十元另利息四毫七分伍角

支陳令二十八元、共計費十四元、一九五九年、支正月房租十二元、支民治黨年費式元、支中銀伍毛、支二月房租十二元、支三月房租十二元、支三月廿一日交劉華伍十元、支五月七日交劉華二十元、支六月廿一日交劉華十元

支八月廿四日滙港六百毫伸費、百零三毫七毛、支十二月廿二日房租十二元、一九五六年、支元月六日滙港銀壹百元伸匯費用一十八元伍角、支六月七日滙港銀式百元伸匯費用三十伍元零伍仙、支壽木費百九十伍元、支律師費廿元、支恩施七十四元、支石碑二十伍元、支李牧師伍元、支洪錦雜十五元、共支銀六百二十一元七角五仙

多城民治黨通告

為通告事，本党部經議決，凡我党員每人每年須收年捐式元七十歲已上收伍毛以裕本黨行政經費，特委李勤殷君為徵收專員行將出發，仰我全體昆仲務須熱誠繳交以維黨務，是所切盼，此佈

民國四十五年十一月十日

旅舍出賣良機勿失

本旅舍位在都城117 Pembroke St. 磚樓兩層有房七十餘間，像私齊備，入息豐富，輕工利潤，價銀相宜，有意投機者請來面議。

穩當餐館出賣 如意前來面議

17 Water St. S.
GALT ONT.

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇，兼有八百、一千、九百、火力、電斗、新電風扇、猛力電斗永保耐用
外埠C.O.D.寄貨，並接兵行李 理 周北銘 啓

加拿大多倫多 廣東飯店 CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店從新裝置冷氣設備，特聘名廚，日夜開市，大筵小酌，招待備至，定令滿意

環球公司
(多)(多朗) WAN KEW CO. (滿)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.
四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味

告白位
司理 林善彰 林環陔 啓

加拿大多倫多 進步書局
Progress Publishing Co.
740 Bathurst St. Toronto

人民畫報 每年十二本 加拿大壹元五毫 美國貳元
中國重建雜誌 十二本貳元 廿四本叁元五毫
蘇聯畫報(中英文) 每年十二本式元五毫

中姓 英文名 雜誌名 街 埠 省

良友美髮室
GOOD FRIEND BARBER SHOP
187 Dundas St. W.
Toronto Ont. Canada
(開張日期訂於本月廿日)

本號特聘名師，男女理髮專家，剪髮洗頭吹波，經驗的確豐富，頭髮吹過包服，工作包君滿意，正式祖國師傳，精工電男女髮

地址：在月打街四海飯店對面聘香江飯店過六間

羅市砵
加拿大最好之香煙

禮道實業有限公司
RIDOUT REAL ESTATE LIMITED
華區分行李市渦街八十九號
分行司理林鼎貞
Largest Realtors In Canada
Central Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4 5761
林鼎貞電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音。特告
一、重新建造，老牌子乾濕洗衣舖，角頭地位，每星期生意四百四拾元，業主急要平賣，生意連樓梁，全價壹萬三千五百元，取現款八千元，銀期易供，樓上有二個睡房，最適合為夫婦經營，價銀相宜，有意作業者，勿失良機。
二、近華埠獨立磚屋旅舍，十四房，開，另有車房及花園，每月入息三百元，左右，另有三房可自用，十二房屋樣，全帶式萬三千元，取現款，三萬元，一鋪易供，一月交屋，三、新華區角頭舖一座，分舖式，開，另亞柏文二伙，入息豐富，全價式萬五千元，取現款八千，銀期易供，有一舖位，即日可交舖，作為買者自用。
★本行常有大小生意，旅舍發售。
◎現有亞柏文出賣
全加最大實業房屋買賣生意行

天生堂 醫寓
Hing Sang Hong
華埠 電話 PA. 5011
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

▲五蛇驅風膏 單料壹元 式料式元 郵寄費一毫 風濕骨痛，一貼奇效，受蛇毒者，貼之即安。好時如治就抵，功效顯奉，不過回銀

(電療發育機)
天有不測之風雲，人有暫時之疾病，最慘痛莫如夜尿失眠，陰敵不舉，發育不全，人染無斯，口難言，兒女病情，如欲補救，必須電療，愈電愈大，大能解決，快過打針，離家別室，必須提防，自己性病，宜來自治。
每機拾伍元 C.O.D. 不受或私家亦交。

(陽痿救星丸) 一料十元五毫
(主治)陽痿不起，起而不堅，交而不耐，每吞一服，即點半鐘久，藥達丹田，鼓吹陽起，堅而且大，久交不瀉，無不立效，當日回尾，原銀奉回。

▲開花蕊一打八元一毫 ▲乙種人參全副廿元九毫 ▲雅補鞭一料十元 ▲消療丸一料五元 ▲消攊丸一料十元 ▲萬應丹一料五元 ▲遺精丸一料五元 ▲羊眼券只五元 ▲陽痿露一料二元 ▲腳陽露一料三元 ▲戀情素一打八元
▲甲種人參全副廿元五毫 ▲內種人參全副十元五毫 ▲育龜丸一打九元 ▲花卵丸一料九元 ▲扯瓢丸一料五元 ▲紫金膏一盒式元 ▲鴛鴦丸一打十元 ▲北鹿茸一份廿元 ▲頑癬水一樽式元 ▲久嗽露一樽二元 ▲五蛇膏一料式元
▲問症配藥 ▲包寄 飛郵 分交 不受 信

加拿大多倫多 兆源
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
本公司精製臘味，金豬燒腊，四時瓜菜，祖國雜貨，海味藥材，絲苗白米，樣樣齊備，價廉光顧，倒履歡迎
兆源 啓

電霜機 服務 設計 修理

386 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.-4-3716

廣州六萬職工 享受勞保待遇

老年病死都有撫恤照顧

【香港訊】廣州消息：廣州市已有一百餘個工廠企業的六萬多職工享受勞動保險待遇，其中八月上旬有一十五家工廠實行了勞動保險條例的工廠。

實行勞動保險條例的單位，職工們的生、老、病、死、傷殘都有照顧。這些工廠，共辦了四十間療養食堂，十七間牛奶站，給身體較弱、患有慢性病者、孕婦們進餐，使他們享受到營養更豐富的飲食。

滿用機器廠、水泥廠、廣東機具廠等工廠企業單位共辦了二十間職工療養所，很多工廠企業都辦有保健站、醫療所，免費為職工治療疾病。職工們供養的直系家屬（祖父母、父母、妻、丈夫、子女）有疾病時，醫藥費也有五成補助。一季第三季度，興華電池廠、廣州造紙廠、三新布廠等單位還決定新建或擴建職工療養所和職工營養食堂。

按照勞保條例規定，男職工年滿六十歲，女職工年滿五十歲的可以退休養老，公家按其工齡原工資每月發給五成以上的養老金。今年上半年，全市又有二百八十八個老職工退休養老。

為了解決職工居住問題，最近許多工廠企業紛紛找房屋給職工住。

青海將成工業基地 支援興建工業及鐵路

【香港訊】西寧消息：國家資源勘探隊開展工作的加速進行，各大工礦的興建，以及大規模的進行移民墾荒，青海省的經濟事業將進入一個大發展的新階段。

青海省經過兩年勘探和幾川水的勘測的初步結果，證明全省蘊藏有豐富的石油、鐵、銅、鉛、煤、硼砂等礦物和巨大的水力資源，還有大量的可供開荒和利用的天然牧場。尚待發掘的資源，青海省有可能成為中國新興的工業基地之一，其中石油工業發展的遠景尤其令人興奮鼓舞。青海省發展國民經濟的第一個五年計劃提前超額完成，到今年四月止，農業區已有百分之九十八的農戶加入了農業合作社，其中加入高級社的農戶佔各族農戶總數的百分之九十一點九八。一九五六年全省糧食總產量已超過[illegible]，今後，全省大力[illegible]。

馬栢三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545

本人代理樓屋大小生意買賣 經紀忠誠服務 僑胞光顧特別歡迎

承接坭水工作廣告

本人承做坭水工作，凡打沙灰、修整牆壁、煙通、修補瓦面、水濂及白鐵等工作，倘蒙委託，價格從廉，無任歡迎

ED DILLON 244 McCAUL ST. 電話 WA-2-9782

接車行李

本人常駐天梨園為接車行李，倘有親友由香港經溫哥華來多，或由卑詩省到天梨園者，可請電話通知 黃潤 啟

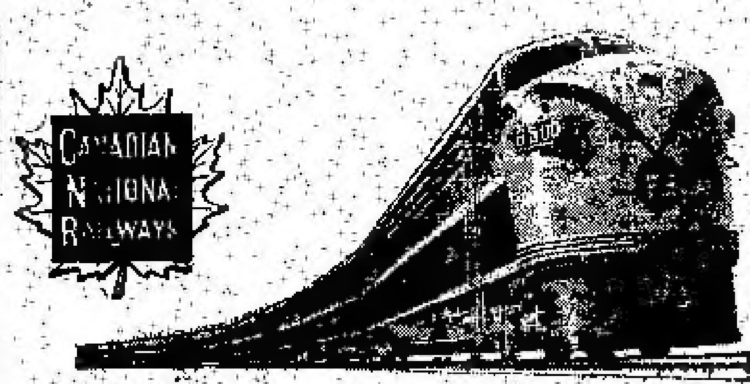
時間：正午十二點至到夜間一點

1134 Chestnut St EM3-2717

羅景耀 醫學博士
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538

醫務所 設在旦打街西一百零九號

診症時間
下午貳時至八時
禮拜六 全日
禮拜日 休息
下午貳時至六時



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理，加拿大國家鐵路啟

華人旅客代表 麥錫舟 E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6309

加拿大 中國國貨公司 多朗多
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

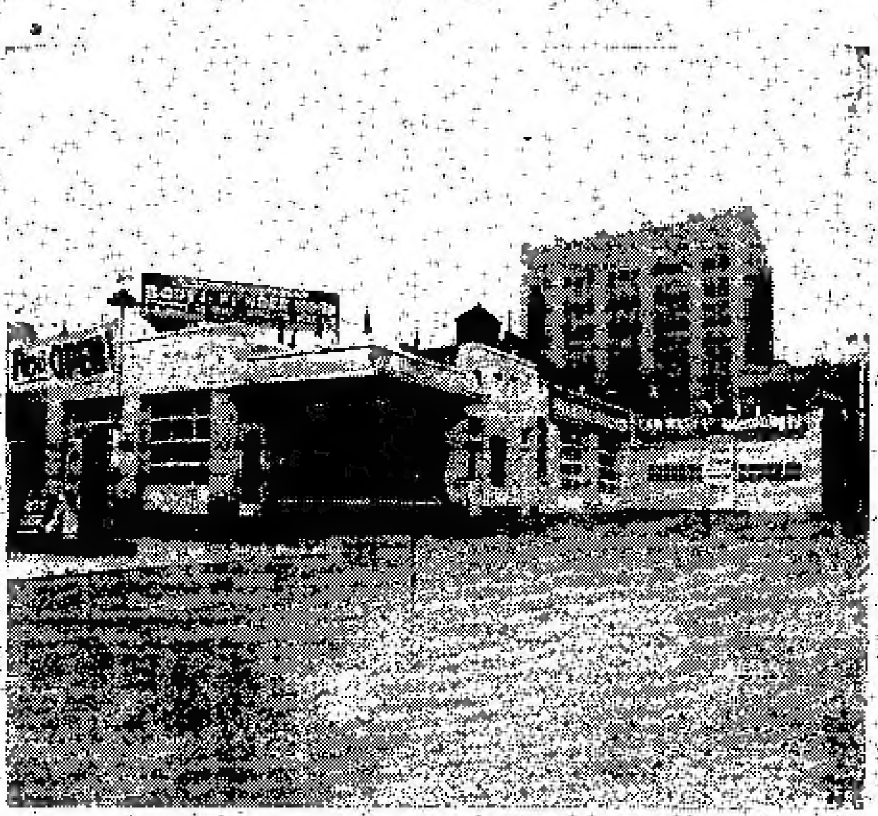
欲買最靚頭冬菇 請來帮襯保証滿意

六頭 白零九安士原裝冬菇每箱 十九元貳毛九
六頭 白零九安士原裝冬菇 十八元九毛二
廿四頭 廿安士原裝冬菇 十五元四毛
廿四頭 廿安士切片冬菇 十四元九毛六
廿四頭 十安士切片冬菇 七元四毛三

代理 C.P.R. 車票 兌匯 C.P.A. 飛機票 往港單程六百五十九元 來回程壹千貳百零六元

對於利便顧客起見，車票銀可以按月付期，最久為二年或三年內分期清還，手續簡單，如蒙惠顧，請隨時賜教

中國國貨發行 正司理 李代倫 副司理 林懷審 啟



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司

總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來由加國公路交通之便利，我華僑購買自由車為經營或為旅行方便之用，其數日衆。本公司為利便僑胞起見，經營旅館洗車停車場，而外添設修理自由車廠，在旅館側邊地位，極其適中，經營數年，屢蒙遠近僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升。茲為生意需求，特將工廠各部擴充，添顧技術人員，務新修理工作快捷妥當，同時本公司為答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或「全車油色」，價目至為相宜。

加拿大 遠東商業有限公司 溫城埠
自製（金雞牌商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠 (運)鋪啟事

李錦如啟事

啟者：敝近來時多過埠，在店工作時間甚少，凡親友來函取貨，可直寫本公司或司理部收，倘非與弟個人來往之函件，不可按弟之名，以免阻誤時間，致有負顧客之厚意，謹此奉告，并候

諸君康健 弟李錦如謹啟

遠東商業有限公司 總經理李錦如 化學師李錦[illegible]

金雞牌商標出品

生活飯店新張廣告

本飯店創設在旅域人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師向僑界服務，所製餚饌美味適口，希望僑界惠顧，大集小酌，經濟時菜，隨時應命 本飯店主人啟

EM2-0298

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846

律師 NORMAN ENDICOTT 即文少章 專辦大小案件 及買賣合約等件 常備中文傳譯人員

地址亞露街四號

盤國恩 醫學博士
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE6-9275

加拿大 怡安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

本藥房選辦國正地道藥材，各款中西藥劑、丹丸散、化裝品、各種香枧、日常消遣品、衛生用品，供備僑胞之需求。

㈠ 敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四毫
㈡ 傷風痰肺止咳露 每樽七毫五
㈢ 化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
㈣ 比市利公司萬靈藥膏 △每樽壹元
㈤ 珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
㈥ 珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
㈦ 皮膚濕毒藥水 每樽[illegible]

△新……辦……到▽
▲最新各種名曲唱片
▲今古奇觀武俠小說
△代理各種雜誌畫報：香港家庭生活、東風、影畫、電影[illegible]

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以服務僑界為宗旨，辦備各種良藥、配製醫生來方、代售各種影用具、兼代沖晒放大各種菲林、一日完成，文化輔日用品、代理柏架叻名廠墨水筆[illegible]

本號能代僑胞配製各種藥單，外埠僑胞來信來單配藥，快捷妥當交郵付奉無誤，如蒙光顧 無任歡迎

台山拾零

★綉花小組綉成枕頭袋

台城鎮的僑眷今年六月組織綉花小組，買布和色線回家綉花，製成綉花枕頭袋，賣給台山百貨商店。初時整個小組一個月只綉成枕頭袋八九十對，後來愛綉花的僑眷知道了，紛紛參加，目前一個月可以綉出枕頭袋二百五十對，她們的手工好，配色美麗，很受顧客歡迎。

★種蓖麻賣蓖麻籽

台城鎮的僑眷最近成立了種蓖麻小組，在台城東門和石化山附近種了蓖麻，她們每日去挑水淋水，又種了蓖麻，長得綠葉繁茂，已有二尺多高了。僑眷伍佩庭、譚命妹去新會學會了種蓖麻，準備教其他僑眷飼養。

★生產潮油抽紗

台城鎮有許多僑眷對刺繡生產興趣十足，正計劃做潮油抽紗、繡衫，製小兒帽和紡棉紗等手工，她們正和台山百貨商店訂立收購關係。

★僑眷熱烈參加儲金會

台山歸國華僑聯誼會組織的儲金會，參加的僑眷達三百多人；參加儲金會的僑眷，可按月儲金一年或一次，把儲金存館，她們參加後如有急用，也可向儲金會借款，借期可由半年內歸還，有些一時未收到僑滙的僑眷，大感方便。

紅水誤爲鮮血迹

澳門中央酒店[illegible]

JIN L. SOO HOO
P. O. BOX 824
Fernandina Beach, Fla.
U. S. A.

[illegible]
△六寸每只式元
△五寸每只壹元
司徒公司啓

富隆雜貨茶葉公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
75-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6460 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 翰聯匾額 名師主理 芽菜業務 ▲代理▼

永生燒臘公司
WING SANG CO.
144 DUNDAS ST. W.
Toronto Ont. Tel. EM3-9838
專賣芽菜

餐館出賣
頂靚餐館出賣 如意請來而議
Star Cafe Trenton Ont

GEORGE CHOW
R. F. Heal Insurance Agency
[illegible]
可隨時向周天祿先生 磋商便可知詳細一切
R. F. Heal Insurance Agency
EM. 3-3456 [illegible]

新西湖飯店
133 DUNDAS STREET W.
Phone EM-8-7553
TORONTO ONT.
加拿大 多倫多
本店新張 趣時西化 裝修華麗 地方雅潔 各色餅食 飽餃點心 雲呑絲麵 大宴小酌 隨時應命 美味適口 烹調精良 僑胞光顧 特別歡迎

M. Y. Hong 150 Quebec St.
Prince George B. C. CAN.
寄郵票不用買相保
內服消痔除根丸，此丸專治男女內痔外痔，痔漏，大便下血，脫肛，痔瘡腫痛，各症，痔瘡多年頭痛，即解除一切痛苦，根治不用刀割，不受痛苦，手術，見效安全，無須動手，藥到病除，無碍工作，本藥每樽卅四服，售價拾元
△郵費三毫九仙
△文田專醫內外痔瘡科
△來函問症 分文不受

壽田文 痔科斷根 磨丸 請服
由十一月十五號起至十二月十五號止
買一樽送一樽
一週年紀念

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.
2324 Danforth Toronto
OX-8-1197 OX-8-1198 [illegible]
Domestic, Commercial & Industrial Specialists
天然煤氣爲最利便經濟之燃料
本公司是天然煤氣專家爲家庭商業工廠服務[illegible]
[illegible]
名廠貨品 充期現款 一律歡迎

廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司精製食品：雪白芽菜，生熟豆腐，大小光顧，極表歡迎。
△罐頭食品▽
冬菇廿安十二庄每箱二十四罐一十九元七毛五
冬菇廿安十七庄每箱二十四罐一十九元七毛
菜菜廿安十七庄每箱二十四罐一十八元七毛五
瓜菜雜廿安十二庄每箱二十四罐一十二元五毛
豆腐二十安十二庄每箱二十四罐一十七元二毛
酸菜二十安十二庄每箱二十四罐一十六元
酸冬瓜廿安十二庄每箱二十四罐九元六毛
新雞鈕頭園花嘜每箱二十四罐一十二元
南京白米每包十三元
美國紅枝名牌[illegible]力山大味精十磅庄每樽一十五元
總理 吳道一
司理 鄭傳富

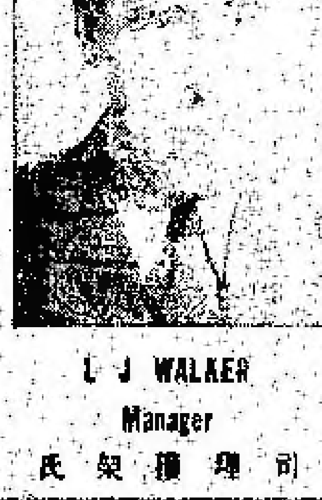
照相 劉璧
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

新世界旅館
HOTEL NEW WORLD
Phone EM-8-5054 67 Albert St, Toronto, Ont.
本館復張營業 全館佈置一新 新設僑胞惠臨 主人厚禮相待
總經理 周若川啓

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7094
本店餐廳從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤爲精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎 合心飯店主人啓

新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 金猪燒肉 臘味等貨 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
110 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華僑顧客租用
你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，爲各位租用，租金每年不及[illegible]
兩位，本行接理香港滙兌，無論電滙票或電滙，價格最廉，請到本行商量關於滙款往香港或別處的任何困難，所有顧客，當予以迅速妥善辦理。



L J WALKER
Manager
司理 華架氏

環球公司
YAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由祖國辦到 京華海味 油糖茶米 絲髮顧繡 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達廳 啓

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有精益精之功 返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸（INVIGORATORS）敢謂有返老還童之功，最宜腦衰，患精神衰弱者服之尤奏奇效，無論老壯者服之，三樽六元半，每樽價銀二元半
▲治攣聖藥
本藥房代理（[illegible]）專治[illegible]
▲敬請症者注意
內外均能取效 每樽式元
▲失眠與不安者注意
本藥房之（寧神丸）西名（[illegible]）[illegible]
（寧神丸）每日每樽二[illegible] 專治膀胱炎及背痛 不再於夜間起床
如有多年膀胱炎及背部腫痛者請本藥房（第十五號藥方）丸能醫治之[illegible]西名（Prescription 15）每樽價銀二元
（注意）本店每日上午九時開市下午七時[illegible]
本藥房主人啓

回到母親的身邊

訪歸來將軍軍官彭毅

「媽媽！」彭毅猛叫出了別了八年來的一口悶氣，也喚醒了媽媽從廚房裏三步當兩步的跑了出來，半信半疑地說：「啊！當真回來了」盼望了八年的親生兒子，就像夢一樣的出現在眼前。一陣陣的悲……的說：「自你走後，我真不知要你流了多少眼淚，做了多少夢……」像大的母親，伸他流了了激動的熱淚。[illegible]……把正在工作的父親喚了回來，笑得兩個眼睛合攏了[illegible]「八個來就大了！」你媽真快，為你急壞了。尤其是當你生日那天，[illegible]的日子，心裏就更想念你呢！」正在讀中學的大妹妹，也流了[illegible]一中學，提了過來，多麼難忘的[illegible]家人[illegible]了八年來的[illegible]和國與社會主義建設的事[illegible]。

他們都只有二十分鐘左右。[illegible]家裏探聽他兒子的消息[illegible]

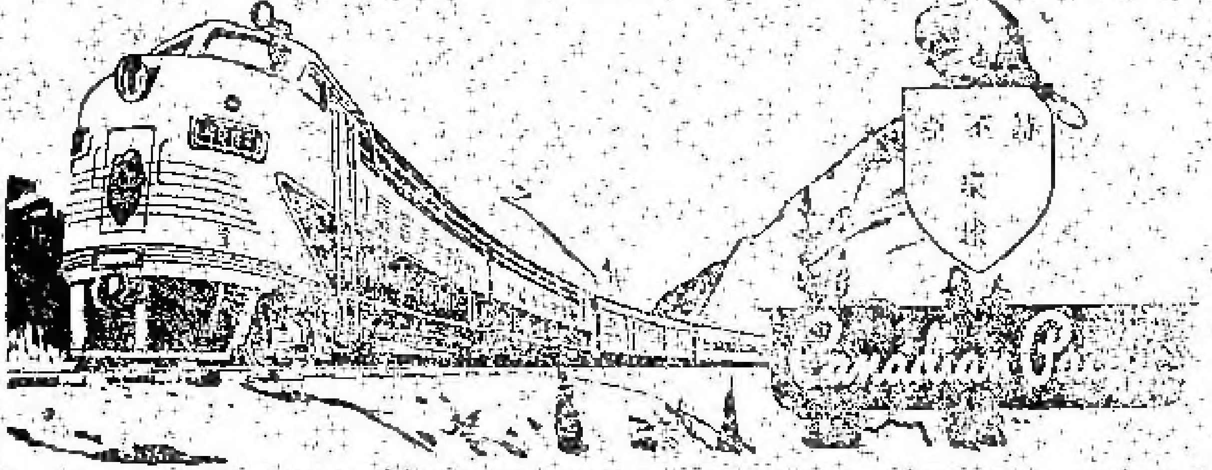
[illegible]

不是一件小事情

伊茗

早晨，北京的街上是匆忙緊張的，[illegible]新型和舊式的公共汽車，古老的[illegible]

[illegible]



[illegible] 143 DUNDAS ST. W. AGENT [illegible] TORONTO ONT. 電話 WA 5796 [illegible] WILLIAMS WONG SUE SHANG CO. 179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN 6-[illegible]

永興隆 麵廠

WING HING LUNG CO.

舖 UN1-5272 宅 UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美出品 馳名一家

鬆化乾炒 脆滑靚香 鮮明蛋皮

貨真價實 久負盛譽 遠近馳名 寄遞快捷

三利公司

SAM LEE CO.

192 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

[illegible] 每磅九[illegible]

林華貞[illegible]所

[illegible] ELIZABETH ST. TORONTO ONT. [illegible] 電話 WA-2-6901

[illegible]

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4-6086

[illegible]

國語片 [illegible]

音樂片 [illegible]

好世界飯店

Hoe Sai Gay

[illegible] ALBERT ST. TORONTO EM.[illegible]

承辦大筵 酬應小酌 [illegible]

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

64 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061

新辦到 祖國貨 [illegible]

律師葉求[illegible]

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0848

住家 EM3 0880

[illegible]

金龍酒家

431A DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT. EM.8 2475

[illegible]

國新商店

KWOK SUN TAILOR

181 Dundas St. w. Toronto Ont. EM-8-1449

特製時裝西褲 襯衫繡花領帶 男女睡衣拖鞋 顧繡旗袍衫套 餐館企檯服裝 廚師衫褲頭帽 團身帆布衣袋 絨錦絨料布疋

本號招請有經驗裁縫師一名

金綸

KAM LUN TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

[illegible]

電話 EM.8-6253

忠誠服務 工精價廉

快捷妥當

門市部 專售祖國著名產品

裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山

技擊小說　（四九八）　我是山人著

向張玄空，手緊按其頭胸，臥倒床上，呻吟不已，衆人入到房內，驚奔撫拍着張玄空床上，恐泣言曰，弟子不孝，累師傅受苦矣，但是弟子青色外袍，從師傅頭頸出，爲力無際，雖已假則，最難一抹，從窗目一望，時間不能已過，手緊握在呻吟聲中，乘間湧入，瞥見洪熙官等護衛身旁中，一女子跪在床前悲泣，淒婉之．正是女弟子周小燕也，周小燕本會到來，探知白眉受傷，不料一去不復返，今日始覺，勃然大怒，忍無可忍，大喝一聲，我殺汝師中命，一枕迎頭痛打去，周小燕匆忙一閃，直枕從頭飛過，砰然一聲，擊碎周小燕背後碗上，當堂粉碎，洪熙官等將手緊握之清爽，且以憤怒責女徒，理所當然，故未發怒，乃跪在地上未起，卽肅泣曰，弟子知師傅必不饒恕矣，弟子非情一死，但求師傅責白之前，弟子死亦瞑目耳，弟子與妹妹本當糾察陰飼，不幸失手傷人誤命，身負重傷，至今未愈，非弟子羸弱背叛師傅也，因少林洪師傅，心亂深，殺之不殺，並爲弟子調治傷處，人非草木，孰能無情，故弟子感洪師傅之高義，降情、實實就休息而已，保師傅後，立即去尋歸師傅門下者也，于雲樵聽罷，喝曰，我丕，你這孽畜，忘恩負義，背叛師傅，投入敵人懷抱，今倒有面目來見我耶，我雖死爲厲鬼，亦必殺你孽畜以雪叛徒之痛，洪熙官羅海行至床前曰，于道長勿怒矣，我少林弟子，專道我曾無仇，今日無仇，汝雪何受白眉道人妖言所惑，自取其辱耶，于道長，亦宜平心靜氣而思之，令徒小燕之傷，乃因陷入我寺，暗劍行刺而敗，你今負傷，亦是對來夜襲而起，我知道長已滿腔悲憤矣，但上陣交兵，死，非關我洪熙官無故傷害也，于雲樵臥在床中，雙目一睜，咬牙切齒，喝一聲，洪熙官小子，休得多言，今日敗坑，有死而已，洪熙殺我，洪熙官笑曰，我少林弟子，非妄殺人者（未完）

美國的鐵幕

★宋度★

也一定知道，美國人民是不滿足每天只看到和聽到國務院與國之首相某些機公室制造出來的所謂中國新聞的，因爲它們都常是不能自圓其說，矛盾百出，他們不能解釋我國在國際和國內的成就，他們尤其不能理解爲何在中國國爾上什麼事於日益興旺的樣子。

因此，據我們所知，過去幾年以來，已經有一百多起美國記者代表若干頗著名的報刊，廣播公司通訊社等，申請來我國採訪，請求不是偶然的。

這一次我們批准了二十一個具有代表性的美國各大報刊的記者來採訪，表現了我們的自信，我們希望有助於美國人了解我們．我們希望通過外的記者的報導，使全世界廣大人民知道我們是怎樣生活和工作的，我們取得了成就，我們也有我們的缺點和困難，我們批准外國記者來，從來不是爲了伸們會寫出讚美我們的詩篇。

外國新聞記者然而實相反是由新聞記者自己的尋稿水中和那裡中態決定，而且沒想感覺，他們的報導論檢查和刊物，又有特殊刊物編輯的職業造謠傳家來決定，我們對外交有些職業反共宣傳家，並非記者，我們也贊的意者中有某一種人，專門找那些報界要求政已經通過我國訪問的人一種話，以便「影響」他們說藐視中國的話，但是我們並不恭乎近二、三年來，西方記者來我國採訪的人較適合，我們政府從未拒絕過新聞協會，從我們的觀點來看，

不管這些記者怎樣不由衷地，我們相信都是無損於我們的，客觀事實終將使客觀的，有良心的新聞從業員得出符合於實際的結論，多數作我國採訪過的西方記者得出的正是這樣的結論。

但是值得解說的卻是美國國務院最害怕的，因爲它要阻止美國的讀者，就是一種深入沙中的鴕鳥政策。他們妄想只有利用美國人民對新中國的實際情況的無知才能維持下去。

而這種政策究竟能維持多久．正是美國統治集團的內心的恐懼。因此，美國政府追求的是用盡一切的辦法來封鎖新聞，憤恐它暴露民政府製造出來的對中國的仇恨被破壞，尤其是在今年美國大選前夕，爲了騙取選票，更不敢讓實情傳播開了，這就是爲什麼美國政府在短短的兩個星期之內出來三番九次地發明禁止記者來華的理由，並引起了美國國內和國際上的廣大輿論的反對和抗議之後，又終於搬出艾森豪威爾總統來壓制，而艾森豪威爾會把不能見人的理由說成光明正大，就只能把話說得冠冕堂皇，十分玄虛了。（未完）

杜甫一首詩

★江文．本年★

杜甫和李白在唐代詩壇上號稱爲雙峯並峙，是達到中國詩歌頂峯的兩位偉大的詩人，杜甫的「朱門酒肉臭，路有凍死骨」等社會詩，成爲千古絕句，受到古今人民的喜愛，這裏我們介紹他寫的一首詩——「聞官軍收河南河北」。

劍外忽傳收薊北，（河北）
初聞涕淚滿衣裳。
卻看妻子愁何在？
漫捲詩書喜欲狂！
白日放歌須縱酒，
青春作伴好還鄉；
卽從巴峽穿巫峽，
便下襄陽向洛陽！

這是一首七言律詩，律詩的格律最嚴，除了講究平仄對之外，中間還要有兩聯對，因此往往在形式所束縛，這首詩的好處在於它能駕馭形式，是詩律中很好的一首，有人稱杜甫的詩是「律中聖」，毫髮無遺憾」。

「聞官軍收河南河北」寫於公元七百六十三年「安史之亂」結束官軍收復的時候，杜甫在劍南四川一帶流浪六、七年，嘗盡了人間的艱難朝是衣冠的人物，他們都會……河南河北，可以重回洛陽故鄉，結束離亂生活的時候，一切都擺脫了，歡狂的心情，一瀉無餘地傾吐出來，脫口而出，吟哦諷誦，不朽的詩歌，他隱作現手法，在古詩中是很少有的，這位五十二歲的老人，非常快情，在詩中的形象非常鮮明，不管唱出那首愛國的心情，感情又是何等眞摯『初聞涕淚滿衣裳』的眼淚中，包含多少動亂中憂心社事，憂難蒼茫喜的希望和幻想，他不禁流事具樂，要打開一下眼憂一切，在愁苦中過日子的妻子，回望「喜欲狂」的心情，感情表現得又多眞摯，杜甫在「安史之亂」後，最大的希望是回鄉過和平生活，所以一聽到收到北，就收拾詩書，準備還鄉，並然也要縱歌痛飲一番，最後兩句非常形象地描寫了「歸心似箭」的心情。

杜甫寫詩，向來是「語不驚人死不休」，從最後兩句詩中也可看出，十四個字中有四個地名，兩個動詞，描寫非常的靈動，杜甫不僅能將地名連成句子，並且氣勢一貫，好像他的心也飛向故鄉，順四峽[illegible]而來落筆。

源出黃山　澤被上海　不平凡的新安江

以上海爲中心的長江三角洲上是某地，其他條件，只是缺乏動力資源，小小的幾座煤礦，產量又少，采用煤只能依靠遠處運來，淮南煤礦算最近，也有好幾百里路程，有些煤都從幾千里以外的地方運來的，火力發電的費用本來就比水力發電高得多，再加上燃料需要長距離運輸，成本更大，新且，需如新來工業越來越發展，電力的需要越來越多，單是每月幾十萬噸的運輸也就很費勁了。

爲長遠之計，還須考慮利用水力發電來資源，但長江下游是平原地，有人曾這樣設想，長江上游水力資源充沛，能不能把三峽的水力利用起來，不是供給幾十個上海也綽綽有餘麼？可是，上海和三峽相距很遠的，迄今爲止，而距離都有千里，把三峽的電力送來上海，需要大量的設備，電力在途中損失很大，會太費了，但似乎上海一時不能在這水力發電的希望不大。（未完）

泰臣殯儀店
Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street
Toronto WA1-3971
本店承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，衣冠棺槨皆可代支，如有別埠亦可運柩，價廉從事早已馳名

加拿大滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone UN.1-4981
◬唐山海味　◬油糖豆麵　◬燒豬臘腸　◬鮮明魚蝦　◬四時瓜菜　◬藥材丸散　◬瓷器古玩　◬批發零沽　◬爵界光顧　◬一律歡迎
總代理　◬[illegible]

古市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131
常有新鮮魚蝦蠔及各種海味雜貨行情，估價格相宜，遠近爭友光顧，特別歡迎　本主人啓

加拿大多倫多 大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告
本店[illegible]

永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont Phone EM3-2723
[illegible]

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 0262
本醫務所址[illegible]
艾世光醫師

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
本號常有金銀臘味、燒鴨火鴨、豆腐芽菜、四時瓜菜、油米雜貨、如蒙光顧、大小歡迎　奇香號啓

源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont
電話 EM-6-6722
新到各江、什貨海味、唐山牛肉干、參茸玉桂、蛤蚧大補茶、禾花雀
[illegible]

女西醫 區煥珍
巫鶴
877 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751
診症時間　每日下午二時至六時　禮拜日　預約

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8980 Toronto, Ont
[illegible] EM 6-4160
[illegible]

那華新高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
[illegible]
J. A. Yee　余[illegible]
[illegible] CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH　PHONE EM4-[illegible]
YONGE & DUNDAS　PHONE [illegible]

太平天國前後 廣西的反清運動 (九)(九)

謝興堯著

中云：……大兵節次進攻，仍被突圍而出，蕭金拔師折將，省城戒嚴，……無用將帥，放縱太平軍出走，州縣及莫村，冰鎮各處，俱留瘡痍數人，是以城內居民，太平附從太平軍，而跟太平軍逃走，料是我方官兵不仁，令居民而願從賊，不知凡幾，令剩留此空城，一片淒涼景象，關於現在城內之傷病者，又由朝廷賑濟，徒支附祭耳，（壬子一月廿九日）

又無名氏獨秀峯題壁詩兩首，即諷刺賽尚阿之腐敗，及太平軍去後之情況，其記兩軍對峙云：

劍影刀光列從官　萬重帷幕獨盤桓　閑棋自許爭先著
飛檄忽傳失永安　開壘深溝容賊竄　缺戕破斧轉心寒
孤城在望無人近　半載什年壁上觀

我兵獨水爲營，遂原注：去歲辛亥閏秋，太平軍據守永安，對七月之久，無一人敢爭城下者，

其第二首記太平軍離永安云：

春風春雨又花朝　戰伐經年壯志消　大帥何妨高上策
單于昨已遁深宵　封章連日報收復　城郭無人感寂寥
最惜眾師將領死　模糊馬革報忠朝

文中所謂「逃對七月之久，無一人敢爭城下」，蓋自官兵復入永安後，十室九空，因爲太平軍臨走時，一般人都願參加革命，所以洪楊的建國工作，在當時不僅規模擴大，人數亦大增矣。

清軍將帥，猶作無恥的報告，謂收復州城，大敗太平軍於永安，如鄒鳴鶴奏：太平軍於二月十七日五刻，冒雨突圍，由東路奔竄，即飭官令綠營，踰入永安城，安撫百姓，搜捕有潛病殘賊者數人，尚何安撫百姓耳，……

尚杰與師之間，[illegible]曾衆挽，下盤中樣，然對靜周杰不肯放鬆腿法，而顯名手與其鋒復戰爭，當估計不差，則已將周杰之封鎖破法矣，此元陣有此念，便不免略露詞色，然目視周杰曰，「予已佩服若兄之技，所願已償，不欲多事淹留，願閣下復吾倖足於此，」周杰笑曰，「予所都之殺擂台也，暫寓館鐵，並不是祇願所長而已也，於就若留步，亦有所議，尚居距此不遠，願移玉步，聊敍一敍，未審壯士亦肯見否？」一再期以周杰欣欣相促，情詞乎誠，因好論都，祇得諾之，周杰遂步離台而向觀衆宣告比賽停止，從此閉幕，觀衆遂一哄而散，但周杰之同門師有虎，聯顧二人，以爲關之一班弟子等，以周杰使用一跌步掃連環踢腿一法，雖未即時制敵，但亦未曾致敗，胡以周杰乃求人賓議然諾，一至是，識爲大惑不解，若王朗之探精體搏法，彼等雖同觀之，但未一招「反彈琵琶」一勢，用得快而猛狠，出拳甫腿，內伏彈助之法，諸人

技擊小說 螳螂擊手王朗正傳 下卷 (一)(六)(八)

大膽客

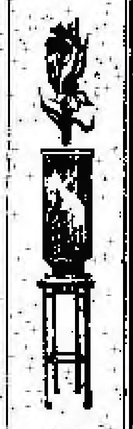
均來易觀，因幾有此一疑念，便是此故，不論真假如何，惟周杰個人自知而已，但彼幾既今明乎此，故有虎諸人於王朗仍是未露所服，旅欲一鬪周杰，以釋所疑，然以未得其詳，未使究詰，故暫而不發爲矣，且做周杰既得王朗許諾所請，則萬一誠，不禁大喜，遂相偕離去，所至所居，一師禮之上進，待以嘉賓之禮，又命家人備體筵一桌，爲之接風，王朗以受此隆重款待，亦覺詫然，中心忐忑，席體下於人，必爲所求，而周杰非常俗之徒，其以殊殆相待，定必有故，酒過三巡，便放下杯箸曰：「周者師從之以事就商於余，不審何賜示，今可以詳談無隱矣，某願洗耳以聽之」，周杰見問，即撫須左右僕從，然後低聲而談：吾彼靜擂台之勵，實亦有因，非祇鬪一鬪所長，弋取聲譽而已，自，總明亡之後，一般忠臣義士，矢志不降滿虜，誓作反清復明之舉，於是創立一個日月善緣會，日月者，乃取義於明字也，蓋日月二字並立，便是一個明字，其用意亦即不忘明朝之故，

加拿大 利安公司 都朗度
Lee On Co.
173 Dundas St. W.
Toronto Ont. Tel. EM4-7072
專營
中西什貨 金猪臘味 油糖茶米 四時瓜菜 各款唱片 膏丹丸散
利安公司啓

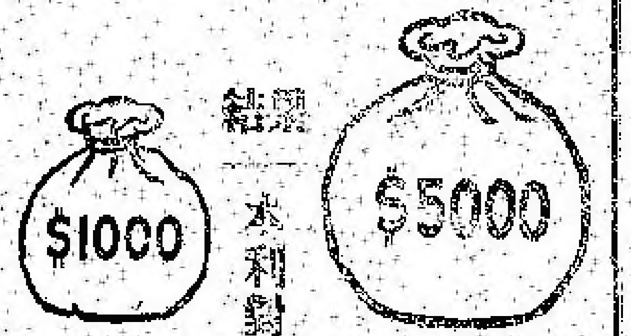
香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361
本店廣告餐館 開張在日 裝修時代化 華麗兼奇雅 菜色第一家 招呼要當也 貨真不停假 外賣電話 男女侍應 請來幫襯呀

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4585
住宅電話 ST.8-6289
辦理 各種保險、買賣、餐館、衣館、生意、如蒙惠顧、快捷妥當

醫學博士 李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.89592
EM-3-2713 住家 RU.1-0079
△醫務所設在 旦打街西一百九十六號
△診症時間 每日下午貳時至六時 禮拜六日上午拾時至下午壹時 禮拜日兩點半至五點半
△如有急症△ △隨時應命△



GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345
凡兒童年在十一歲以下者每期繳一千元滿得一歲時即保險五千元李小利大緣父母者千萬注意
凡年幼人欲購保壽相宜本公司賠償我保手續簡便近廣胞託辦無不歡迎 華人總經理康鎮



結滿 本利對
當年時間　廿年後滿期時

生源昌公司 都朗度
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司專營 行李什貨 呂宋煙 煙仔煙絲 餐館用具 各客光顧 本埠由電話通知 貨立時送到
生源昌 鄭啓

加拿大 均興藥房 都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
補腎壯陽固本丸 補氣壯陽益精丸 順氣化痰止咳丸 祛風散熱發斑丸 李麥洛濕止癢水 消腫止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 崩隆跌打藥酒 各項上等藥材
中醫 吳仙根

加拿大華僑曾試用添比頓氏之止風濕丸，深收奇效，本公司之丸專治各種風濕及骨痛惡症，樂到回春，凡患風濕痛者請宜即試用，免受痛苦，華友光顧，無任歡迎，各藥材店均有發售

◎價目 大盒五元 中盒一元五毫 小盒七毛九仙
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO

加拿大 利求公司 都朗度
LEE QUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7830
省港澳陳太吉老酒庄又來平
二百餘年歷史 註册龍鳳商標
藥味濃酒力猛 的當貨靚價平
鷄脚南棗酒 跌打還魂酒
驅風牛欄荷酒 虎骨木瓜酒
養生至補酒 驅風三蛇酒
歸圓杞菊酒 醇舊太吉酒
廚山雜貨 海味藥材 四時瓜菜
零沽批發 一律均歡迎
司理 林伯翠 林財 啓

加拿大 萬國貿易有限公司 多朗度
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-0919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
僑胞迎接妻子來加之好消息
最近柯京移民部經國會通過，准全加中華會館請求，允許在加拿大入籍之華人，可依法申請其在國外之未婚妻來加結婚，喜訊傳來，全僑歡忻，本旅行社爲便利各僑胞迎接其未婚妻來加起見，所有關於來加各種手續，須聽如何辦理問題，本社當樂予指導，至其妻子來加，搭任何飛機公司飛機，或美國輪船，及僑胞歸國，有欲順道到台灣觀光者，均樂當幫忙，又僑胞搭機，有欲匯款兌銀期者，亦可隨時磋商，總之僑胞有欲任何旅行，本社均樂爲服務，仰各垂鑒爲荷
萬國旅行社林善堂啓
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂 司理 林華令
副總理黃道循 黃昂璣 啓

滿城陳子羅事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST, W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 機業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時

滿地可 黃能謙旅行社 加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
(代理) 洋航空公司 加拿大太平 航空司公 橫貫加拿大 (飛機客票)
美國總統 詩晏茫火車 輪船 (客票) 服務週到
承接辦理入籍移民 大小民刑訴訟案件 如蒙委託必當函商商量 竭誠勸辦快捷妥當
歡迎 電話 PL6609

僑興公司
QUE HING CO.
127 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
新鮮芽菜 每磅壹毫
僑興公司謹啓 司理羅賈耀 副司理鍾甫啓